

## Note

(1) Documents de la Chambre des représentants :  
 51-2873 - 2006/2007 :  
 001 : Projet de loi.  
 002 : Amendements.  
 003 : Addendum.  
 004 à 008 : Amendements.  
 009 : Addendum.  
 010 à 013 : Rapports.  
 014 : Amendements.  
 015 : Rapport.  
 016 : Amendements.  
 017 : Avis du Conseil d'Etat.  
 018 à 021 : Rapports.  
 022 : Texte adopté par les commissions.  
 023 : Amendements.  
 024 : Rapport complémentaire.  
 025 : Texte adopté par les commissions.  
 026 : Amendements.  
 027 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

*Compte rendu intégral* : 15 mars 2007.

Documents du Sénat :  
 3-2121 - 2006/2007 :  
 N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.  
 N° 2 : Amendements.  
 N°s 3 à 6 : Rapports.  
 N° 7 : Décision de ne pas amender.  
*Annales du Sénat* : 12 avril 2007.

## Nota

(1) Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :  
 51-2873 - 2006/2007 :  
 001 : Wetsontwerp.  
 002 : Amendementen.  
 003 : Addendum.  
 004 tot 008 : Amendementen.  
 009 : Addendum.  
 010 tot 013 : Verslagen.  
 014 : Amendementen.  
 015 : Verslag.  
 016 : Amendementen.  
 017 : Advies van de Raad van State.  
 018 tot 021 : Verslagen.  
 022 : Tekst aangenomen door de commissies.  
 023 : Amendementen.  
 024 : Aanvullend verslag.  
 025 : Tekst aangenomen door de commissies.  
 026 : Amendementen.  
 027 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

*Integraal verslag* : 15 maart 2007.

Stukken van de Senaat :  
 3-2121 - 2006/2007 :  
 Nr. 1 : Ontwerp geëvoerd door de Senaat.  
 Nr. 2 : Amendementen.  
 Nrs. 3 tot 6 : Verslagen.  
 Nr. 7 : Beslissing om niet te amenderen.  
*Handelingen van de Senaat* : 12 april 2007.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

F. 2007 — 1849 [2007/201506]

**27 AVRIL 2007. — Loi portant des dispositions diverses (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,  
 A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Disposition générale**

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**CHAPITRE II. — Incapacité de travail définitive**

**Art. 2.** L'article 34 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, abrogé par la loi du 17 juillet 1985, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 34. § 1<sup>er</sup>. L'incapacité de travail résultant d'une maladie ou d'un accident et qui empêche définitivement le travailleur d'accomplir le travail convenu ne met pas par elle-même fin au contrat pour cause de force majeure.

§ 2. L'incapacité de travail définitive visée au § 1<sup>er</sup> doit être attestée soit par le médecin traitant du travailleur soit par le conseiller en prévention-médecin du travail. Si l'attestation émane du médecin traitant du travailleur, celle-ci doit être confirmée par le conseiller en prévention-médecin du travail. À défaut de cela, l'incapacité de travail définitive attestée par le médecin traitant ne peut être utilisée pour constater la fin du contrat de travail pour cause de force majeure.

Le Roi est compétent pour préciser, par arrêté délibéré en conseil des ministres, les règles de procédures relatives à la constatation de l'incapacité définitive du travailleur d'accomplir le travail convenu visée à l'alinéa précédent.

§ 3. Lorsqu'un travailleur, conformément à la procédure visée au § 2, est déclaré définitivement incapable d'accomplir le travail convenu, l'employeur est tenu de maintenir ce travailleur au travail conformément aux recommandations du conseiller en prévention-médecin du travail, en adaptant son travail, ou, si cela n'est pas possible, en lui donnant un autre travail, à moins que ce ne soit ni techniquement ni objectivement possible ou que cela ne puisse être raisonnablement exigé pour des raisons sérieuses.

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

N. 2007 — 1849 [2007/201506]

**27 APRIL 2007. — Wet houdende diverse bepalingen (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
 Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekraftigen hetgeen volgt :

**HOOFDSTUK I. — Algemene bepaling**

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**HOOFDSTUK II. — Definitieve arbeidsongeschiktheid**

**Art. 2.** Artikel 34 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, opgeheven bij de wet van 17 juli 1985, wordt hersteld in de volgende lezing :

« Art. 34. § 1. De arbeidsongeschiktheid ten gevolge van ziekte of ongeval, waardoor het voor de werknemer definitief onmogelijk wordt om het overeengekomen werk te verrichten, maakt niet uit zichzelf een einde aan de overeenkomst wegens overmacht.

§ 2. De in § 1 bedoelde definitieve arbeidsongeschiktheid moet worden vastgesteld hetzij door de behandelende geneesheer van de werknemer, hetzij door de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer. Indien de vaststelling uitgaat van de behandelende geneesheer van de werknemer, dient dit te worden bevestigd door de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer. Bij gebreke hieraan kan de door de behandelende geneesheer vastgestelde definitieve arbeidsongeschiktheid niet worden gebruikt om het einde van de arbeidsovereenkomst wegens overmacht vast te stellen.

De Koning is bevoegd om, bij een in Ministerraad overlegd besluit, nadere procedurerregels te bepalen aangaande de in het vorige lid bedoelde vaststelling van definitieve ongeschiktheid van de werknemer om het overeengekomen werk te verrichten.

§ 3. Wanneer een werknemer, overeenkomstig de § 2 bedoelde procedure, definitief ongeschikt wordt verklaard om het overeengekomen werk te verrichten, is de werkgever ertoe gehouden die werknemer aan het werk te houden overeenkomstig de aanbevelingen van de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer, door zijn arbeid aan te passen, of als dat niet kan door hem ander werk te geven, tenzij wanneer dat noch technisch noch objectief mogelijk is of wanneer dat om gegronde redenen redelijkerwijze niet kan worden geëist.

§ 4. Lorsqu'une adaptation des conditions de travail est technique-  
ment ou objectivement impossible ou lorsque cela ne peut être  
raisonnablement exigé pour des raisons sérieuses ou lorsque l'employeur  
ne peut offrir au travailleur un autre travail correspondant à ses  
possibilités ou que le travailleur refuse une offre d'un autre travail  
correspondant à ses possibilités, la fin du contrat pour cause de force  
majeure ne peut être constatée qu'après attestation de l'incapacité de  
travail définitive visée au § 1<sup>er</sup> par le médecin-inspecteur social  
compétent de la Direction générale Contrôle du Bien-être au Travail du  
Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, dans le  
délai et selon les règles précises fixés par le Roi.

Les dispositions du présent article ne portent pas atteinte au droit de l'employeur de mettre fin au contrat de travail moyennant le respect d'un délai de préavis ou le paiement d'une indemnité conformément aux dispositions de la présente loi.

§ 5. Pour exercer les attributions qui Lui sont conférées par le présent article, le Roi prend l'avis du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail. ».

**Art. 3.** Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de l'article 2.

**CHAPITRE III.** — *Modification de la loi du 1<sup>er</sup> septembre 1920 interdisant l'entrée des salles de spectacle cinématographique aux mineurs âgés de moins de 16 ans*

**Art. 4.** L'article 2 de la loi du 1<sup>er</sup> septembre 1920 interdisant l'entrée des salles de spectacle cinématographique aux mineurs âgés de moins de 16 ans, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. L'interdiction visée à l'article 1<sup>er</sup> ne s'applique pas à la diffusion ou à la projection dans une salle de cinéma ou dans un lieu accessible au public de films autorisés par une commission.

Les principes régissant la composition, l'organisation et le fonctionnement de cette commission sont fixés par le Roi. ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 2007.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT

La Ministre de la Justice,  
Mme. L. ONKELINX

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Scellé du Sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

—  
Note

(1) *Documents de la Chambre des représentants* :

51-3074 - 2006/2007 :

001 : Projet de loi.

002 : Rapport.

003 : Amendement.

004 : Rapport complémentaire.

005 : Texte adopté par les commissions.

006 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

*Compte rendu intégral* : 24 et 25 avril 2007.

*Documents du Sénat* :

3-2429 - 2006/2007 :

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.

N° 2 et 3 : Rapports.

N° 4 : Décision de ne pas amender.

*Annales du Sénat* : 26 avril 2007.

§ 4. Wanneer een aanpassing van de arbeidsomstandigheden technisch of objectief onmogelijk is of wanneer dat om gegronde redenen redelijkerwijze niet kan worden geëist of indien de werkgever geen ander werk kan aanbieden dat overeenstemt met de mogelijkheden van de werknemer of de werknemer een aanbod van ander werk dat overeenstemt met zijn mogelijkheden weigert, mag het einde van de overeenkomst wegens overmacht slechts worden vastgesteld na attestatie van de in § 1 bedoelde definitieve arbeidsongeschiktheid door de bevoegde geneesheer-sociaal inspecteur van de Algemene Directie Toezicht op het Welzijn op het Werk van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, binnen de termijn en volgens de nadere regels bepaald door de Koning.

De bepalingen van dit artikel doen geen afbreuk aan het recht van de werkgever de arbeidsovereenkomst te beëindigen mits naleving van een opzeggingstermijn of betaling van een vergoeding overeenkomstig de bepalingen van deze wet.

§ 5. Ter uitvoering van de Hem door dit artikel toegekende bevoegdheden, wint de Koning het advies in van de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk. ».

**Art. 3.** Artikel 2 treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum.

**HOOFDSTUK III.** — *Wijziging van de wet van 1 september 1920 waarbij aan minderjarigen beneden 16 jaar toegang tot de bioscoopzalen wordt ontzegd*

**Art. 4.** Artikel 2 van de wet van 1 september 1920 waarbij aan minderjarigen beneden 16 jaar toegang tot de bioscoopzalen wordt ontzegd, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. Het verbod, vervat in artikel 1, is niet van toepassing op de verdeling of de vertoning van films in een bioscoopzaal of op een plaats die toegankelijk is voor het publiek, welke zijn goedgekeurd door een commissie.

De beginselen die van toepassing zijn op de samenstelling, de organisatie en de werking van deze commissie, worden vastgesteld door de Koning. ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 27 april 2007.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
G. VERHOFSTADT

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

—  
Nota

(1) *Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers* :

51-3074 - 2006/2007 :

001 : Wetsontwerp.

002 : Verslag.

003 : Amendement.

004 : Aanvullend verslag.

005 : Tekst aangenomen door de commissies.

006 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

*Integraal verslag* : 24 en 25 april 2007.

*Stukken van de Senaat* :

3-2429 - 2006/2007 :

Nr. 1 : Ontwerp geëvoeerd door de Senaat.

Nrs. 2 en 3 : Verslagen.

Nr. 4 : Beslissing om niet te amenderen.

*Handelingen van de Senaat* : 26 april 2007.